

ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ “БЛАЖЕ КОНЕСКИ” - СКОПЈЕ

НАУЧЕН ПРОЕКТ

ЕЛЕКТРОНСКИ ФИЛОЛОШКИ РЕСУРСИ

Екипата на учесници во проектот Електронски филолошки ресурси при Филолошкиот факултет “Блаже Конески” во Скопје организира

МЕЃУНАРОДЕН СИМПОЗИУМ

на тема

ЕЛЕКТРОНСКИТЕ РЕСУРСИ И ФИЛОЛОШКИТЕ СТУДИИ (ELECTRONIC RESOURCES AND PHILOLOGICAL STUDIES)

Скопје, 12 – 13 септември 2013 година

Со настапот на дигиталната ера, компјутерите станаа главно средство за работа во многу области од човековиот живот, додека информатиката и информациско-комуникациските технологии добија средишна улога во научниот и во севкупниот развој на современите општества. Во тие рамки, електронските ресурси што се наоѓаат на разни носачи, вклучително и оние на интернет, попримаат улога на ризница на планетарното знаење и на универзален похранувач на човековите дела и вештини од сите домени на животот и од сите краишта на светот.

Главната цел што си ја поставува симпозиумот е да ја проучи улогата што електронските ресурси ја играат при предавањето и усвојувањето на јазиците, на книжевноста и на преведувачките вештини, од една страна, како и при проучувањето на јазичните и книжевните структури и на процесите на преведување и толкување, од друга страна. Целта на овој симпозиум е да им пријде на проблемите на електронските ресурси од троен аспект: 1. Да ги согледа односите меѓу електронските ресурси и студиите што ги опслужува Филолошкиот факултет 2. Да проникне во односите меѓу електронските ресурси и научните проучувања што ги зафаќаат филолошките области и 3. Да ја определи улогата што електронските ресурси ја имаат во проникнувањето меѓу изучувањето и проучувањето во областа на филолошките студии.

Во рамките на односите меѓу електронските ресурси и филолошките студии можни се четири поттеми:

- Електронските ресурси и студиите по јазик (електронски програми и сајтови за учење на јазици и редактирање на текстови, еднојазични и повеќејазични електронски речници и енциклопедии, платформи за далечинско образование по јазици, пишани и говорни корпуси, програми за синтеза на говор и др.)
- Електронските ресурси и студиите по книжевност и култура (дигитални библиотеки на книжевни текстови и културни добра, книжевни бази, програми за анализа и синтеза на книжевни текстови и др.)
- Електронските ресурси и студиите по дидактика на јазиците и книжевноста (сајтови и блогови за размена на искуства во наставата по различни јазични вештини и др.)
- Електронските ресурси и студиите по преведување и толкување (сајтови и блогови за размена на искуства во преведувањето и толкувањето, паралелни корпуси, програми

за автоматско и компјутерски потпомогнато преведување, термилошки речници и бази на податоци и др.)

Во рамките на односите меѓу електронските ресурси и филолошките научни проучувања можни се исто така четири поттеми:

- Електронските ресурси и лингвистичките проучувања (електронските ресурси и јазикот (мајчиниот и странскиот), информатичката лингвистика и корпусната лингвистика, корпусната лексикографија, фразеографија, паремиографија и терминографија, електронски лингвистички списанија, лингвистички сајтови и репозиториуми, програми за оптичко препознавање на карактери и др.)
- Електронските ресурси и книжевните и културолошките проучувања
- Електронските ресурси и лингводидактичките проучувања
- Електронските ресурси и транслатолошките проучувања

Симпозиумот ќе се одржи на 12-13 септември (четврток и петок) 2013 година на Филолошкиот факултет “Блаже Конески” во Скопје.

Работни јазици на симпозиумот ќе бидат јазиците што се изучуваат на Филолошкиот факултет.

Излагањата на симпозиумот ќе траат до 15 минути, додека пишаните трудови можат да изнесуваат до 16 страници и тие ќе бидат објавени во Зборник на трудови од Симпозиумот.

Ве покануваме да учествувате со ваш реферат на овој симпозиум.

Ве молиме Пријавата за Симпозиумот, што ви ја доставуваме во електронска форма во приврзок, заедно со клучните зборови и резимето на трудот (до 200 зборови) да ги доставите **до 10 јули 2013 г.** на следната електронска адреса (e-mail): nikodinz@gmail.com

Котизацијата за учество на симпозиумот изнесува 1000 (илјада) денари и таа се подмирува пред почетокот на симпозиумот. Котизацијата обезбедува и примерок од Зборникот на трудови од симпозиумот.

Организациски одбор на Симпозиумот

Звонко Никодиновски – претседател

Владимир Мартиновски – член

Руска Наскова-Ивановска – член

Билјана Мирчевска-Бошева - член

Зорица Трајкова – член

Јоана Хаџи Лега-Христоска - член